

8月定例記者会見 次第

2018年8月2日(木)
市長公室

1 開 会

2 市長あいさつ

3 発表事項

- (1)「シャルルヴィル・メジエール市 飯田市 友好都市提携30周年記念事業」とアジア初の「AVIAMA総会」の開催について【総合政策部】

4 閉 会

☆ 今後の記者会見の予定

第3回定例会告示日

2018年8月21日(火)

09:00～ 市長公室

9月第1回定例

2018年9月4日(火)

09:00～ 市長公室



PRESS RELEASE

平成 30 年 8 月 2 日 (木)

人形劇を通じた『小さな世界都市』への大きな一歩をめざして

「シャルヴイル・マジエル市友好都市提携 30 周年記念事業」と、
アジアで初めての「AVIAMA 総会」を飯田で開催します。



- 友好都市提携から 30 周年を迎え、シャルヴイル・マジエル市のボリス・ラビニョン市長ご夫妻を飯田へ初めてお招きして、記念事業や市民との交流により、友好関係をさらに発展させます。
- ヨーロッパ・アジアから 8 カ国 16 都市が参加する「AVIAMA 総会」の飯田開催によって、市民が「地球規模で考える」貴重な機会としていきます。

【内容】

■ 「シャルヴイル・マジエル市友好都市提携 30 周年記念事業」

開催日：平成 30 年 8 月 9 日 (木)

場所：飯田市役所／飯田人形劇場／天龍峡桜街道／今田人形の館／旧人形時計塔跡地／シルクホテル

事業概要：記念プレート披露／植樹式／「シャルヴイル・マジエル通り」命名式／記念式典／祝賀パーティー

■ 「AVIAMA 総会」及び関連事業

開催日：平成 30 年 8 月 10 日 (金) ～11 日 (土)、12 日 (日)

場所：飯田市美術博物館／シルクホテル／飯田信用金庫本店／龍峡亭／今田人形の館 ほか

事業概要：AVIAMA Reception IIDA Japan 2018／AVIAMA 総会・理事会／

りんご並木案内・フェスタセントラルパーク視察／夕食会／今田人形座蠟燭公演 ほか

【アピールポイント】

- 人形劇を通して、飯田の魅力を国内外へ広く紹介、発信する機会としていく
→ 菱田春草・人形浄瑠璃・フェスタ鑑賞、飯田水引実演、バーチャルキャラクターが多言語で飯田の魅力を紹介 ほか
- 飯田での滞在が安心安全に、印象に残るように、おもてなしする (多様な主体とのコラボレーション)
→ 津田塾大学・京都外国語大学・飯田風越高校・市民ボランティア連携による海外都市へのアテンド、飯田 OIDE 長姫高校生徒デザイン「水引ブローチ」プレゼント、飯田東中生徒によるりんご並木案内 ほか
- 「地球規模で考える」貴重な体験のできる機会とする
→ 「AVIAMA 総会」一般公開 (日本語通訳)

添付資料の有無

なし あり (別添のとおり)

飯田市ウェブサイトへの掲載

なし あり

後日掲載 (月 日頃)

発表の趣旨

政策・施策・事業等の発表

イベント等の事前告知

当日の取材依頼 市民・対象者等に対する周知依頼

イベント・事故等の事後告知

その他

2018年飯田市で開催! AVIAMA総会



問い合わせ先：総合政策部
IIDA ブランド推進課・企画課
情報戦略係・企画調整係
内線：2231・2221
担当：宮下利彦・佐々木祐介
電話：0265-22-4511 (代表)
F A X：0265-53-4511

AVIAMA 総会、シャルヴ ィル・マジ エール市友好都市提携 30 周年記念事業 事業計画

1 目的

AVIAMA 総会、シャルヴ ィル・マジ エール市友好都市提携 30 周年記念事業を多様な主体と連携し推進していくことで、「小さな世界都市」へ向けた大きな一歩としていく。

2 シャルヴ ィル・マジ エール市友好都市提携 30 周年記念事業

(1) 開催概要

開催日：平成 30 年 8 月 9 日（木）

場 所：飯田市役所、飯田人形劇場、天龍峡桜街道、今田人形の館、旧人形時計塔跡地、シルクホテル

(2) 主な取組

ねらい
①シャルヴ ィル・マジ エール市友好都市提携の歴史を振り返り理解を深める。 ②両都市の友好関係をさらに発展させる。
ポイント
○30 周年記念プレートの披露 [飯田市役所(C 棟)東側エントランス、飯田人形劇場エントランス] ○30 周年記念植樹式 [旧人形時計塔跡地] ・シャルヴ ィル・マジ エール市の木「ニレ」と飯田市の木「ミツバツツジ」の植樹 ○シャルヴ ィル・マジ エール通り命名式 [龍江・天龍峡桜街道、今田人形の館] ・シャルヴ ィル・マジ エール市内「飯田通り (Rue de Iida)」の返礼として命名する「シャルヴ ィル・マジ エール通り」の看板除幕を行った後、龍江地区・今田人形の紹介、交流会を実施 ○記念式典、祝賀パーティー [シルクホテル] ・30 年を振り返るパンフレット、映像上映による紹介 ・人形劇に取り組む子どもの紹介 ・シャルヴ ィル・マジ エール市を訪問公演している「天龍太鼓」・「山本南平獅子舞」によるアトラクション披露

3 AVIAMA 総会に関する事業

(1) 開催概要

開催日：平成 30 年 8 月 10 日（金）～12 日（日） 総会：8 月 11 日（土）

場 所：飯田市美術博物館、シルクホテル、飯田信用金庫本店、龍峡亭、今田人形の館 ほか

(2) 主な取組

ねらい
「AVIAMA 総会」が飯田市にとって「小さな世界都市」への大きな一歩としていくために ①人形劇を通して、飯田の魅力を国内外へ広く紹介、発信する機会とする。 ②飯田での滞在が安心安全に、印象に残るように、おもてなしをする。 ③「地球規模で考える」貴重な体験のできる機会とする。

ポイント

【8月10日（金）】

○AVIAMA Reception IIDA Japan 2018 [飯田市美術博物館（1階）]

- ・展示鑑賞会／菱田春草展鑑賞
- ・飯田市非常勤特別職員「KDDI バーチャルキャラクター レナ」が飯田の魅力を多言語で紹介するガイドツアー
- ・レセプション・セレモニー
- 吟遊打人和太鼓ライブ／黒田人形保存会「三番叟」上演／飯田市プロモーション映像上映／
- 総会参加都市人形劇文化プレゼン（津田塾大学企画）／バーバラ・メロ（仏・CM市劇団）特別上演／
- 飯田水引細工の実演／飯田 OIDE 長姫高校生デザイン「飯田水引ブローチ」プレゼント ほか

【8月11日（土）】

○AVIAMA 総会 [飯田信用金庫本店2階大会議室]

- ・多くの方が「地球規模で考える」体験ができるように一般公開（日本語通訳あり）

○夕食会 [龍峽亭]

- ・日本、飯田を体感していただけるように、和食・郷土料理のふるまい、日本舞踊を披露

○人形浄瑠璃鑑賞 [今田人形の館]

- ・今田人形座「伊達娘恋緋鹿子火の見櫓の段」蠟燭公演

【IIDA 体験企画】

○りんご並木案内、人形劇フェスタ視察 [りんご並木～中央公園、山都飯田] (11日記者会見終了後)

- ・飯田東中生徒による「りんご並木案内」
- ・フェスタセントラルパークで「みる 演じる ささえる わたしがつくるトライアングルステージ」を視察

○抹茶体験 (12日午前中)

○飯田水引体験 (12日午前中・希望都市)

【海外都市へのアテンド体制】

○海外参加者の方が安心安全に、楽しく飯田で滞在できるように言語補助者、市職員が随行
(津田塾大学、京都外国語大学、飯田風越高校、市民ボランティアとの連携)

4 参加都市 (平成30年8月1日現在)

アジア初、飯田で開催する「AVIAMA 総会」へ、ヨーロッパ・アジアから8カ国16都市が参加!

加盟都市 [6カ国6都市]		オブザーバー参加都市 [4カ国10都市]	
国名	都市名	国名	都市名
フランス	シャルヴィル・メジエール市	スペイン	セビリヤ市
スペイン	トロサ市	台湾	雲林縣／高雄市
ベルギー	トルナイ市	韓国	春川市
ポーランド	ビェウイストク市	日本	岐阜市／美濃市／浜松市／ 大阪市／南あわじ市／ 瀬戸内市
チェコ	ピルゼン市		
日本	飯田市		

5 全体スケジュール

時間帯	会議・行事	場所・会場	出席者（予定）
-----	-------	-------	---------

8月9日（木）

11:00～11:40	CM市長夫妻市役所訪問 答礼(記念プレート)披露	飯田市役所	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、副市長、教育長、 市議会正副議長 ほか
13:45～14:15	答礼(記念プレート)披露	飯田人形劇場	飯田市長夫妻、CM市長夫妻 ほか
15:00～15:50	「CM通り」命名式	今田平農村広場	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、副市長、国関係 者、市議会正副議長 ほか
	今田人形の館見学 龍江地区との交流	今田人形の館	
16:30～16:50	植樹式	旧人形時計塔跡地	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、副市長、市議会正 副議長・飯田5地区議員、飯田5地区まちづくり 委員会、桜並木保存会 ほか
19:00～20:40	CM市友好都市提携30周年記念式典	シルクホテル	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、AVIAMA会長夫妻、 国会議員、県会議員、国県関係者、市議会、人 形劇関係者、飯田国際交流推進協会、飯田フラン ス協会、まちづくり委員会、公民館、小・ 中・高校生、実行委員 ほか
	CM市友好都市提携祝賀パーティー		

8月10日（金）

11:00～12:30	CM市長夫妻歓迎会 (飯田フランス協会主催)	ふれあい農園おおた	飯田フランス協会、飯田国際交流推進協会、飯 田市長夫妻、CM市長夫妻 ほか
14:00～15:30	AVIAMA理事会 ※非公開		
16:00～16:45	KDDI記者会見	飯田市美術博物館	KDDI、飯田市長、IIDAフロンティアPJ ほか
17:00～19:15	AVIAMA Reception IIDA JAPAN 2018	飯田市美術博物館	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、AVIAMA会長夫妻、 AVIAMA総会参加都市、副市長、教育長、市議会 議長、人形劇関係者、実行委員 ほか

8月11日（土）

9:00～13:00	AVIAMA総会 ※一般公開	飯田信用金庫本店 2階大会議室	飯田市長、AVIAMA、総会参加都市、一般聴講者 ほか
13:00～14:30	昼食会	TESSHIN、Libro 丸中商會	飯田市長、AVIAMA、総会参加都市、副市長、教 育長、市議会正副議長、人形劇関係者、実行委 員 ほか
14:30～16:30	AVIAMA理事会 ※非公開		
16:30～17:30	AVIAMA記者会見 (集合写真撮影)	飯田信用金庫本店 2階大会議室 (飯田信用金庫本店 本町側)	飯田市長、AVIAMA、総会参加都市、人形劇関係 者 ほか
17:30～18:30	IIDA体験企画 ・東中学校生徒りんご並木案内 ・フェスタセントラルパーク視察	りんご並木 中央公園	飯田市長、AVIAMA、総会参加都市、人形劇関係 者 ほか
19:00～20:30	夕食会	龍峽亭	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、AVIAMA会長夫妻、 総会参加都市、市議会正副議長・総務委員長・ 社文委員長、人形劇関係者、実行委員 ほか
21:00～22:00	人形浄瑠璃鑑賞	今田人形の館	

8月12日（日）

午前中	IIDA体験企画 ・抹茶体験 ・飯田水引体験	市内	飯田市長夫妻、CM市長夫妻、AVIAMA会長夫妻、 総会参加都市 ほか
-----	------------------------------	----	--